

# Den Europæiske Unions Tidende

# C 254

48. årgang

Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

14. oktober 2005

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Meddelelser</i>	
	<b>Kommissionen</b>	
2005/C 254/01	Euroens vekselkurs .....	1
2005/C 254/02	Meddelelse om det forestående udløb af gyldigheden af visse antidumpingforanstaltninger .....	2
2005/C 254/03	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.3753 — Kodak/CREO) <sup>(1)</sup> .....	3
2005/C 254/04	Meddelelse om ophør af antidumpingforanstaltninger .....	3
	<b>Den Europæiske Centralbank</b>	
2005/C 254/05	Den Europæiske Centralbanks udtalelse af 4. oktober 2005 på anmodning af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber om udkast til Kommissionens forordning til gennemførelse af Rådets forordning (EF) 2494/95 for så vidt angår den fælles indeksreferenceperiode for det harmoniserede forbrugerindeks (CON/ 2005/33) .....	4

**DA**

## I

(Meddelelser)

## KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs <sup>(1)</sup>

13. oktober 2005

(2005/C 254/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,198	SIT	slovenske tolar	239,52
JPY	japanske yen	137,54	SKK	slovakiske koruna	38,949
DKK	danske kroner	7,4626	TRY	tyrkiske lira	1,6461
GBP	pund sterling	0,6849	AUD	australske dollar	1,5993
SEK	svenske kroner	9,372	CAD	canadiske dollar	1,4062
CHF	schweiziske franc	1,5514	HKD	hongkongske dollar	9,2936
ISK	islandske kroner	73,84	NZD	newzealandske dollar	1,7296
NOK	norske kroner	7,8145	SGD	singaporeanske dollar	2,0282
BGN	bulgarske lev	1,9562	KRW	sydkoreanske won	1 255,02
CYP	cypriotiske pund	0,5731	ZAR	sydafrikanske rand	7,9523
CZK	tjekkiske koruna	29,72	CNY	kinesiske renminbi yuan	9,69
EEK	estiske kroon	15,6466	HRK	kroatiske kuna	7,3685
HUF	ungarske forint	252,62	IDR	indonesiske rupiah	12 153,71
LTL	litauiske litas	3,4528	MYR	malaysiske ringgit	4,5189
LVL	lettiske lats	0,6969	PHP	filippinske pesos	66,932
MTL	maltesiske lira	0,4293	RUB	russiske rubler	34,28
PLN	polske zloty	3,9226	THB	thailandske bath	49,056
RON	rumænske lei	3,6123			

<sup>(1)</sup> Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

## Meddelelse om det forestående udløb af gyldigheden af visse antidumpingforanstaltninger

(2005/C 254/02)

1. Kommissionen skal meddele, at medmindre der indledes en fornyet undersøgelse efter følgende procedure, udløber gyldigheden af nedenfor anførte antidumpingforanstaltninger på de i tabellen angivne tidspunkter som omhandlet i artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995<sup>(1)</sup> om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab.

### 2. Procedure

Producenter i Fællesskabet kan indgive en skriftlig anmodning om en fornyet undersøgelse. Anmodningen skal indeholde tilstrækkelige beviser for, at foranstaltningernes bortfald sandsynligvis vil medføre, at der fortsat eller igen vil finde dumping sted med deraf følgende skade.

Skulle Kommissionen beslutte at foretage en fornyet undersøgelse af de pågældende foranstaltninger, vil importørerne, eksportørerne, repræsentanterne for eksportlandet og producenterne i Fællesskabet få lejlighed til at uddybe, afvise eller fremsætte bemærkninger til de spørgsmål, der er indeholdt i anmodningen om fornyet undersøgelse.

### 3. Tidsfrist

Producenterne i Fællesskabet kan indgive en skriftlig anmodning om en fornyet undersøgelse på ovennævnte grundlag, således at den er Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel (Kontor B-1), J-79 5/16, BE-1049 Bruxelles<sup>(2)</sup> i hænde på et hvilket som helst tidspunkt efter denne meddelelses offentliggørelse, men ikke senere end tre måneder før den i tabellen nedenfor angivne dato.

4. Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995.

Vare	Oprindelses- eller eksportland(e)	Foranstaltning	Reference	Dato for udløb
Kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole	Folkerepublikken Kina	Antidumpingtold	Rådets forordning (EF) nr. 1470/2001 (EFT L 195 af 19.7.2001, s. 8) udvidet til import afsendt fra Pakistan, Filippinerne og Vietnam ved Rådets forordning (EF) nr. 866/2005 (EUT L 145 af 9.6.2005, s. 1)	20.7.2006

<sup>(1)</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Forordning senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 461/2004 (EFT L 77 af 13.3.2004, s. 12).

<sup>(2)</sup> Fax (32-2) 295 65 05.

**Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion****(Sag COMP/M.3753 — Kodak/CREO)**

(2005/C 254/03)

**(EØS-relevant tekst)**

Den 3. maj 2005 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32005M3753. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

**Meddelelse om ophør af antidumpingforanstaltninger**

(2005/C 254/04)

I tilslutning til offentliggørelsen af en meddelelse om forestående udløb <sup>(1)</sup>, efter hvilken der ikke er modtaget nogen anmodning om fornyet behandling, skal Kommissionen meddele, at ovennævnte antidumpingforanstaltning udløber om kort tid.

Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) 384/96 af 22 december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab <sup>(2)</sup>.

Vare	Oprindelses- eller eksportland(e)	Foranstaltning	Reference	Dato for udløb
Sorte farvedannere	Japan	Antidumpingtold	Rådets forordning (EF) nr. 2263/2000 (EFT L 259 af 13.10.2000, s. 1)	14.10.2005

<sup>(1)</sup> EFT C 271 af 22.9.2000, s. 2.

<sup>(2)</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Forordning senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 461/2004 (EFT L 77 af 13.3.2004, s. 12).

# DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS UDTALELSE

af 4. oktober 2005

på anmodning af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber om udkast til Kommissionens forordning til gennemførelse af Rådets forordning (EF) 2494/95 for så vidt angår den fælles indeksreferenceperiode for det harmoniserede forbrugerindeks

(CON/ 2005/33)

(2005/C 254/05)

1. Den Europæiske Centralbank modtog den 5. september en anmodning fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber om en udtalelse om udkast til Kommissionens forordning til fastlæggelse af nærmere regler for gennemførelse af Rådets forordning (EF) 2494/95 for så vidt angår den fælles indeksreferenceperiode for det harmoniserede forbrugerindeks samt til ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 2214/96 (i det følgende benævnt »forordningsforslaget«).
2. ECB's kompetence til at afgive udtalelser fremgår af artikel 105, stk. 4, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab og artikel 5, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2494/95 af 23. oktober 1995 om harmoniserede forbrugerprisindekser<sup>(1)</sup>. I overensstemmelse med artikel 17.5, første punktum, i forretningsordenen for Den Europæiske Centralbank er denne udtalelse vedtaget af ECB's Styrelsesråd.
3. Formålet med forordningsforslaget er en revision af den fælles indeksreferenceperiode for så vidt angår alle harmoniserede indeks i forbrugerprisindekset (HICP'er) fra 1996 = 100 til 2005 = 100 og at indføre en fremgangsmåde for fremtidig ajourføring af indeksreferenceperioderne. Forordningsforslaget opstiller desuden tekniske specifikationer for gennemførelsen af den nye indeksreferenceperiode og for behandlingen af nye delindekser under HICP.
4. ECB kan tilslutte sig forordningsforslaget. Ajourføringen har ingen indflydelse på de beregnede årlige HICP inflationstakter bortset fra afrundingseffekten, som forventes at være beskedent. ECB har ingen kommentarer til de tekniske specifikationer, som er opstillet i forordningsforslaget.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 4. oktober 2005.

Jean-Claude TRICHET  
*Formand for ECB*

---

<sup>(1)</sup> EFT L 257 af 27.10.1995, s. 1.